

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA
Inglés Específico II
 Curso académico: 2013/2014

Identificación y características de la asignatura			
Código	501906	Créditos ECTS	6
Denominación	Inglés Específico II		
Titulaciones	GRADO EN TURISMO- ADMINISTRACIÓN DE ORGANIZACIONES Y RECURSOS TURÍSTICOS y DOBLE GRADO EN ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DE EMPRESAS / TURISMO		
Centro	Facultad de Estudios Empresariales y Turismo		
Semestre	4	Carácter	Obligatorio
Módulo	IDIOMA MODERNO		
Materia	INGLÉS		
Profesor			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Jesús Montero Melchor	Nº 1 Tel.: 57909	jmontero@unex.es	http://www1.unex.es/feet/profesorado/Jesus/teaching.htm
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Competencias			
C2: Competencias genéricas instrumentales			
<i>C2.4: Dominio del inglés obligatorio aplicado a las actividades turísticas. Especificación: Conforme a los niveles y ámbitos de este programa. Nivel pre-intermedio. Afianzamiento del nivel A2 y tareas particulares de este programa de inglés específico.</i>			
C3: Competencias genéricas personales:			
<i>C3.6: Adquisición de habilidades comunicativas orales y escritas.</i>			

Especificación: en inglés conforme a las tareas que puedan llevarse a cabo en el curso.

C4: Competencias genéricas sistémicas:

C4.1: Habilidades de aprendizaje.

Especificación: del inglés como lengua extranjera para fines específicos del turismo.

C5. Competencias específicas para la aplicabilidad:

C5.2: Utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones.

Especificación: las empleadas para el uso del Campus Virtual y las necesarias para el desarrollo de las tareas de la asignatura que impliquen su uso.

CE: Competencias Específicas de Grado en Turismo

CE01. Comprender los principios del Turismo:

Especificación: los que sean relevantes a los contenidos de la Asignatura, de forma que permitan la comprensión de dichos contenidos en inglés más allá de la literalidad de los textos orales y escritos y que permitan trabajar con los conceptos que subyacen tras el vocabulario tratado en el curso.

CE24. Manejar técnicas de comunicación en idioma extranjero.

Especificación: mejora.

CE28. Trabajar en inglés como lengua extranjera.

Especificación: En algunas tareas concretas comunicativas planteadas en la asignatura.

CTG Competencias Transversales Genéricas

CTG1 Poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria.

Especificación: se asumen los conocimientos de inglés propios de las etapas educativas pre-universitarias y sobre dichos conocimientos del inglés general y los superados en el curso inglés específico l se basan los conocimientos y destrezas del inglés espeífico objeto de esta asignatura.

CT. Competencias transversales específicas al Turismo

CTT2 Aprendizaje autónomo..

Especificación: del inglés para fines específicos.

CTT5 Habilidades en las relaciones interpersonales. .

Especificación: las necesarias de colaboración para que la comunicación en un segundo idioma sea posible.

CTT7 Razonamiento crítico.

Especificación: adquisición de voz propia voz en inglés para fines espeíficos del turismo.

CTT8 Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.

CTT9 Sensibilidad hacia temas medioambientales.

CTT11 Trabajo en un contexto internacional.

Nota.- Dado que el número de alumnos matriculados pueden claramente exceder lo aconsejable para la impartición de asignaturas de idiomas como la presente y que las horas semanales presenciales de clase para un solo alumno es de tres, los objetivos de la misma se supeditan a las dinámicas pedagógicas que el número de alumnos inscritos y asistentes a las clases y dicho número de horas presenciales permita.

Tutorías

Tutorías en horario lectivo:

Semestre 1º:

<ul style="list-style-type: none"> • Lunes: de 20:00 a 22:00 • martes: de 15:30 a 16:00 y de 18:00 a 19:30 • miércoles: de 14:00 a 16:00 <p>Semestre 2º:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lunes: de 15:30 a 16:00 y de 18:00 a 18:30 • martes: de 08:30 a 09:00, 11:00 a 12:00 y de 14:00 a 14:30 • miércoles: de 15:30 a 16:00 y de 18:00 a 18:30 • jueves: de 08:30 a 09:00, 11:00 a 12:00 y de 14:00 a 14:30 <p>Tutorías en horario no lectivo</p> <ul style="list-style-type: none"> • martes: 16:00-19:00 • miércoles: 09:30-12:3

Contenidos

Breve descripción del contenido

El contenido de este curso es inglés para fines profesionales en el ámbito del turismo. El enfoque metodológico es multidimensional pues recaba contenidos de los ámbitos de la fonética, la gramática, la semántica, el análisis del discurso, la sociolingüística y la teoría de la comunicación para ofrecer un programa basado en la mejora de distintas destrezas, lingüísticas y subsidiarias de éstas, a saber: las receptivas como son la comprensión oral y la comprensión escrita de textos en inglés, así como las productivas de expresión oral y escrita. Además, su carácter de inglés aplicado implica que el curso se basa además en situaciones, nociones y estructuras de diversa índole derivados del turismo entendido como una actividad pluridisciplinar y de carácter intrínsecamente internacional. Con todo ello se busca un nivel de competencia comunicativa que permita al alumno desenvolverse, entender y expresarse, de forma aceptable (nivel A2) en las distintas situaciones presentadas en el temario, lo cual implica un enfoque práctico. Se da por asumido un nivel básico de inglés y se buscará una mayor competencia allí donde determinadas nociones y destrezas sean tratadas en el temario de forma específica. Además, se busca que los alumnos aprecien el aprendizaje de lenguas extranjeras en general y del inglés en particular, así como que aprendan a aprender idiomas, incluyendo recursos tradicionales y actuales, incluyendo algunos de los muchos que ofrecen las TIC así como la creación de hábitos y técnicas de reflexión crítica que les permitan discernir las mejores estrategias personales dirigidas a tal fin. Por último, el carácter claramente orientado a la realización de tareas comunicativas debe influir en la mejora de las habilidades interpersonales mediadas por el inglés.

De forma práctica: los contenidos se dividen en tres bloques pedagógicos, que englobarán material variado y tareas diversas:

- ✓ habilidades y conocimientos profesionales (ejemplos: trato con el cliente; el proceso de venta) y acceso a datos relacionados con el turismo en inglés (*fact sheets* sobre países);
- ✓ habilidades básicas: comprensión oral y lectora, producción oral y escrita;
- ✓ conocimientos lingüísticos: de pronunciación, léxico-gramaticales y funcionales (microfunciones y macrofunciones: ejemplo: expresiones para explicar un horario o para hacer un sugerencia).

Temario de la asignatura

<p>UNIT 1. ACCOMMODATION</p> <ul style="list-style-type: none"> • Career skills and knowledge: types of tourism accommodation, hotel services and facilities, describing location, taking accommodation enquiries and bookings by phone. • Can dos – I can: <ul style="list-style-type: none"> ○ organize tourist accommodation into different categories; ○ understand texts describing tourist accommodation; ○ describe the location, services, and facilities of a hotel; ○ take a hotel room reservation by telephone. • Oral and written tasks and exercises. Example: simulation of a hotel room reservation. <p>UNIT 2: MARKETING AND PROMOTION</p> <ul style="list-style-type: none"> • Career skills and knowledge: what is marketing, describing strengths and weaknesses, the language of advertising, sales promotion techniques. • Can dos – I can: <ul style="list-style-type: none"> ○ Read and understand simple articles about marketing;

- understand people talking about marketing and promotion;
- use a range of adjectives to write simple advertising texts;
- make a presentation of a promotional campaign;
- write a press release describing a promotional campaign.
- Oral and written tasks and exercises. Example: short presentation of a promotional campaign.

UNIT 3: THE AIRLINE INDUSTRY

- Career skills and knowledge: developments in the airline industry; flying, traditional airlines and low-cost airlines; preparing and carrying out customer surveys.
- Can dos – I can:
 - understand people talking about how they feel about air travel;
 - can discuss my feelings about air travel with colleagues and friends;
 - understand articles and news items about the airline industry;
 - produce a questionnaire about air travel preferences;
 - use indirect questions to be polite when interviewing travellers.
- Oral and written tasks and exercises.

UNIT 4: HOLIDAYS WITH A DIFFERENCE

- Career skills and knowledge: different holiday types, adventure tourism, ecotourism, 'escape' tourism, cultural tourism.
- Can dos – I can:
 - understand descriptions of alternative holiday types;
 - talk about alternative holiday types;
 - ask and talk about past experiences;
 - discuss cultural does and don'ts;
 - describe service provision.
- Oral and written tasks and exercises. Example: preparing a new programme on alternative holidays based on a business visit to an international trade fair.

UNIT 5: RESERVATIONS AND SALES

- Career skills and knowledge: taking a booking in a travel agency; computerized reservation systems and the travel agent; explaining holiday terms and conditions; handing over tickets to a client.
- Can dos – I can:
 - take a holiday booking from a client in a travel agency;
 - understand basic ideas that I read or hear about GDSs;
 - ask for the meaning of travel abbreviations and codes;
 - explain holiday terms and conditions;
 - issue a ticket and check the booking details with the client.
- Oral and written tasks and exercises. Example: making and taking a reservation of a package tour.

UNIT 6: AIRPORT DEPARTURES

- Career skills and knowledge: airport facilities, services and procedures; responding politely to questions and requests; airport dialogues; giving orders, stopping people doing something.
- Can dos – I can:
 - describe airport facilities and services;
 - respond politely to questions and requests;
 - understand and participate in a variety of airport dialogues;
 - give orders and stop people doing something.
- Oral and written tasks and exercises. Example: quick oral summary of results on a survey.

En cada una de las unidades se llevarán a cabo actividades individuales y/o en grupo dirigidas al desarrollo de las capacidades comunicativas del alumno, es decir de las destrezas de producción y comprensión escrita y oral en entornos generales y específicos.

Actividades formativas			
	Presencial	Actividad de	No presencial

		seguimiento			
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
Introducción	3	3	-	-	-
1	21	6	1	2	12
2	21	6	1	2	12
3	21	6	1	2	12
4	21	6	1	2	12
5	21	6	1	2	12
6	21	6	1	2	12
Evaluación del conjunto	21	3	-	-	18
Total	150	42	6	12	90

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

La temporalización de las unidades temáticas, así como las actividades a desarrollar en las mismas son indicativas y estarán sujetas a las eventualidades que surjan a lo largo del curso académico 2011-2012. Además, dado que los contenidos del programa se imparten por primera vez y debido a la necesidad de evaluar la destreza oral de forma individualizada es posible que no se puedan impartir todos los contenidos previstos.

Metodología

Comunicativa, basada en tareas, de inglés específico, sin olvidar el componente de precisión gramatical, léxica y de pronunciación que sienta las bases para la mejora posterior de dicha habilidad comunicativa en entornos de usos generales y profesionales del ámbito del turismo.

Evaluación

Escalas y puntuaciones mínimas

Las notas irán en una escala de 0 a 10 puntos, siendo el 10 la máxima puntuación posible. Habrá requisitos mínimos para aprobar alguna parte de la evaluación según se especifica más abajo. Cuando no se especifique, la puntuación mínima para aprobar cada parte será de 5 puntos. Para aprobar la asignatura hay que superar por separado el examen escrito final y la parte oral, según las especificaciones de la puntuación mínima aplicable. Si la parte oral o la escrita estuviera suspensa, no se habrá superado la asignatura.

Modalidades: la evaluación se llevará a cabo según dos modalidades: las de los alumnos que siguen con regularidad el curso y la de los alumnos que deciden hacer el examen final. Ambas modalidades son excluyentes, lo que significa que los alumnos que no asisten con regularidad (el significado de 'asistencia regular' se establece más abajo - no significa únicamente estar físicamente en clase, véase la descripción de la 'evaluación modular'), no pueden seguir asistiendo al curso, de forma que no se interrumpa el ritmo de la clase y no se les valorará para la nota final evaluaciones sueltas, con lo que los requisitos para superar el curso serán los mismos que los que no han asistido nunca a clase ni obtenido notas de evaluación continua (véase el subapartado 'alumnos sin evaluación modular' más abajo).

❖ Evaluación modular:

- expresión oral 30 % (hay que hacer y aprobar todos y cada uno de los parciales orales, y sólo tendrán acceso a éstos quienes vayan cumpliendo los requisitos de asistencia a clase previos a cada parcial).
- parciales al final de cada tema - temas 2 a 7) 10% (hacer y aprobar todos y cada uno los parciales)
- entrega de tareas de acuerdo con número de horas de actividad no presencial: 10%
- participación activa en clase: 5% (percepción subjetiva del profesor)
- asistencia a clase: 5% (recogida de firmas de forma aleatoria – sin excepciones – para acceder

a estos puntos hay que asistir de forma continua (80 % de las clases, es decir, de forma habitual), e implica haber hecho y superado los orales, parciales y las tareas).

- ❖ **Evaluación final:** examen final: 40 % (que se añade a la evaluación modular).

Se considera aprobada cada parte cuando la nota es la mitad de la puntuación máxima (normalmente 5 puntos de 10 posibles). En el caso de los alumnos sin evaluación modular, ver más abajo.

Valoración de actitudes hacia el aprendizaje de la asignatura:

Además de motivar al aprendizaje, se valorará de forma negativa las interrupciones que impidan el desarrollo normal de las clases, que implica concentración y respeto. Las interrupciones pueden ser causa del incumplimiento del programa, por lo que si estas se dan de forma reiterada, puede suponer la anulación de la evaluación modular.

- ❖ **Alumnos sin evaluación modular**

Deben hacer el examen final y deben conseguir en el mismo una puntuación mínima de 7'5 sobre la máxima de 10. Sólo una vez superado el examen final escrito, deberán hacer un examen oral final y aprobarlo con una puntuación mínima de 6 puntos sobre la máxima de 10.

Para superar la asignatura, deben superar cada una de las partes: el examen final escrito (mínimo 7,5) y el examen final oral (mínimo 6).

Se trata de una exigencia extra como forma de sustituir la falta del trabajo que se justifica en la evaluación modular que tiene un carácter de trabajo continuado en el tiempo de desarrollo del curso.

- ❖ **Convocatorias de septiembre y siguientes (siempre que sea éste el programa vigente):**

Se guardará la nota de las partes aprobadas en junio según los requisitos de cada una.

Para los que no tienen aprobadas las partes de evaluación continua, en septiembre se procederá de la siguiente manera:

El examen **final escrito**:

- tendrá un valor del 60% del total de la nota. Debe aprobarse globalmente y en cada una de sus partes para acceder al examen oral final.

El examen **final oral**:

- tendrá un valor del 40% del total de la nota
- Sólo tendrán acceso a esta parte si se aprueba la parte escrita en su totalidad
- constará de:
 - una entrevista con el examinador sobre temas generales: 20 % de la nota
 - ejercicios específicos referidos a las actividades de *speaking* planteadas en el libro de texto obligatorio (temas 1 a 6).
 - alguno de estos ejercicios podrán realizarse por parejas, para lo que se convocará a los alumnos para hacer el oral por grupos de 2.

Las puntuaciones mínimas requeridas para aprobar el curso serán las mismos que en junio: alumnos con evaluación modular – mitad de la puntuación; alumnos sin evaluación modular – 7'5 sobre 10 en el escrito, 6 sobre 10 en el oral.

NOTAS IMPORTANTES DE EVALUACIÓN:

- Para aprobar la asignatura hay que **aprobar por separado** la parte del **examen final y la parte de la evaluación oral** (sea en la modalidad continua o la final). Sólo superando las dos partes se añadirán el resto elementos de la evaluación como aportaciones a la nota final.
- Si en alguna ocasión el profesor percibiera que los trabajos entregados no son personales – al igual que si los ejercicios orales son de memoria o se leen - , se evaluará con un suspenso con valor numérico de 0) la actividad o el examen en cuestión de todas las personas implicadas (incluidos, si es el caso, el que copia y el que es copiado) y se reducirá considerablemente la valoración de la participación activa en clase de las mismas. Esto no excluye el trabajo colaborativo, muy deseable, pero este se debe diferenciar claramente de comportamientos como el que alguien deje de hacer la parte del trabajo que le corresponda de forma individual. Tampoco excluye el uso de notas

esquemáticas en algunos ejercicios orales, con los puntos básicos, nunca redactados ni con frases completas, en los ejercicios/ exámenes orales donde se indique que se puedan o incluso se deban usar dichas notas (*speaking keynotes*).

Bibliografía y otros recursos

- **Libro obligatorio del curso:**
 - *Walker, R. and Harding, K. (2006) Tourism 1.* Oxford: Oxford University Press. (temas 7 a 12)
- Apoyo virtual a la asignatura: **AVUEX:**
 - <http://campusvirtual.unex.es> **Inglés Específico – II – ADE-Turismo**
- Se recomienda tener un buen diccionario de inglés específico y otro bilingüe con transcripción fonética.
- **Página web del profesor (y blogs del profesor enlazados en ella):**
<http://www1.unex.es/feet/profesorado/Jesus/teaching.htm> .
- **Lectura obligatoria:**
 - "Tourism", en <http://en.wikipedia.org/wiki/Tourism>
- **Diccionarios Online:**
 - <http://www.wordreference.com/es> (multilingüe)
 - <http://www.thefreedictionary.com/dictionary.htm> (monolingüe, thesaurus, enciclopedia, idioms, etc)
 - <http://dictionary.cambridge.org>
 - <http://www.m-w.com/> (Merriam-Webster online)
- **Radio Online:**
 - <http://www.achievementradio.com/>
- **Enciclopedia Online:**
 - <http://en.wikipedia.org/> (en inglés) <http://es.wikipedia.org/> (en castellano).
- **Revista:**
 - *Time* (Biblioteca del Centro)
- **Periódico:**
 - *The New York Times Online* (www.nytimes.com), con diccionario incluido (hacer doble click sobre la palabra. también se puede escuchar su sonido haciendo click sobre el icono de audio que aparece en su definición).
- **Páginas web sobre observación de aves:**
 - <http://www.extremadurabirds.net/>
 - <http://www.spainbirds.com/tours.html>
 - "Extremadura birdwatching" (<http://www.eltenado.com/birdwatching/inicio.htm>)
 - "Bird watching in Southern Spain" (<http://www.arrakis.es/~pvm/>)
- **Capítulos de manual:**
 - Köester, A (2004) "Written workplace genres", en *The Language of Work*. London & NY: Routledge, pp. 29-52.
 - - "Spoken workplace genres", pp. 53-76.
- **Lecturas de viajes:**
 - Calder, S (ed) (2004) *That Summer: What We did on our Holidays... and What our Holidays did to Us!* London: Virgin Books.
 - Gervais, R. y Merchant, S (2010). *An Idiot Abroad*. The Travel Diaries of Karl Pilkinton. Edinburgh: Canongate.
 - Schultz, P. (2003). Introduction: The Story of This Book. En *1,000 Places to See Before You Die. On and Off the Beaten Track*, págs. xi-xviii. New York, NY: Workman Publishing Company, Inc. Schultz, P. (2003) (obra citada). Tres destinos a elegir y resumir. (voluntario).
 - Dazinger, N (1993) *Dazinger's Travels. Beyond Forbidden Frontiers* . Hammersmith: Flamingo-Harper-Collins.
 - Lambert, D (2001) *Spanish Lessons: Beginning a new Life in Spain* . London: Ebury Press.
 - Sección Travel de *The New York Times Online* (www.nytimes.com).
- **Material adicional:** Conexiones a páginas web con recursos:
<http://www1.unex.es/feet/profesorado/Jesus/Resources%20for%20English.htm>
- **Herramientas informáticas específicas que se usarán en el curso**

- :Audacity (programa gratuito de voz para grabar archivos de mp3)
- CmapTools (programa gratuito de mapas conceptuales)
- Blogger (www.blogspot.com)

Recomendaciones

- **Actitud:** se recomienda hacer un esfuerzo por tomar conciencia de las capacidades y las necesidades que tiene quien aprende un idioma, así como aprender a tener una actitud positiva hacia el aprendizaje de lenguas en particular y del inglés en particular. Esto es importante pues aprender un idioma es aprender a comunicarse en una lengua distinta a la lengua materna. Para ello hay que aprender contenidos: palabras de contenido léxico (la forma, el significado y la pronunciación de sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios), paradigmas de palabras de contenido gramatical (los grupos que siempre se repiten en la lengua: determinantes, pronombres) y las que permiten relacionar las anteriores (preposiciones y conjunciones). Pero estos contenidos no bastan: hay que saber qué usar, cuándo usar y cómo usar las palabras según las necesidades comunicativas de cada momento y para ello hay que aprender a predecir qué podremos oír y que podremos necesitar en las situaciones que se nos presenten. Por tanto y ante todo, el éxito del aprendizaje de esta asignatura debe basarse en **querer comunicarse** en inglés. Y esto se logra con los contenidos y tareas, pequeños pasos variados, que suponen los ejercicios que se plantean en el curso.
- **Aprender a aprender:** Reflexionar sobre si sabemos estudiar un idioma: tener un objetivos claros personalizados, conocer técnicas de aprendizaje: que la gramática hace la comunicación más efectiva pero son las expresiones hechas y el uso adecuado del vocabulario lo que nos suelta; técnicas de gestión del vocabulario; uso de diccionarios impresos y online; cómo encarar textos escritos, grabaciones o vídeos; y por encima de todo no perder el objetivo de aprender a ser cada vez más independiente en el aprendizaje de la lengua: poder acceder a la información directamente en inglés y poder usar el inglés para comunicarse con personas de todo el mundo.
- **Estilo de aprendizaje:** Además, debemos equilibrar nuestro estilo de aprendizaje: unos buscamos comunicarnos a toda costa, sin importar cómo lo hacemos; otros buscamos ser tan correctos y precisos que nunca dejamos de estudiar pues parece que nunca sabemos lo suficiente para comunicarnos bien. El éxito estriba en una mezcla de ambas tendencias: hay **que sacar el máximo partido de lo poco que sabemos** (nunca podremos saberlo todo y siempre habrá errores y equivocaciones) **para comunicarnos**, pero **sin olvidar** que un **estudio regular y sistemático de los contenidos del curso** es lo que irá perfeccionando la capacidad de expresar y comprender cada vez mejor los mensajes comunicados.